

GB IE NI

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

DK

Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GAZEBO

GB IE NI

GAZEBO

Assembly instructions

FR BE

TONNELLE

Notice de montage

DE AT CH

PAVILLON

Aufbauanleitung

DK

PAVILLON

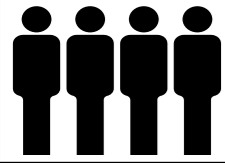
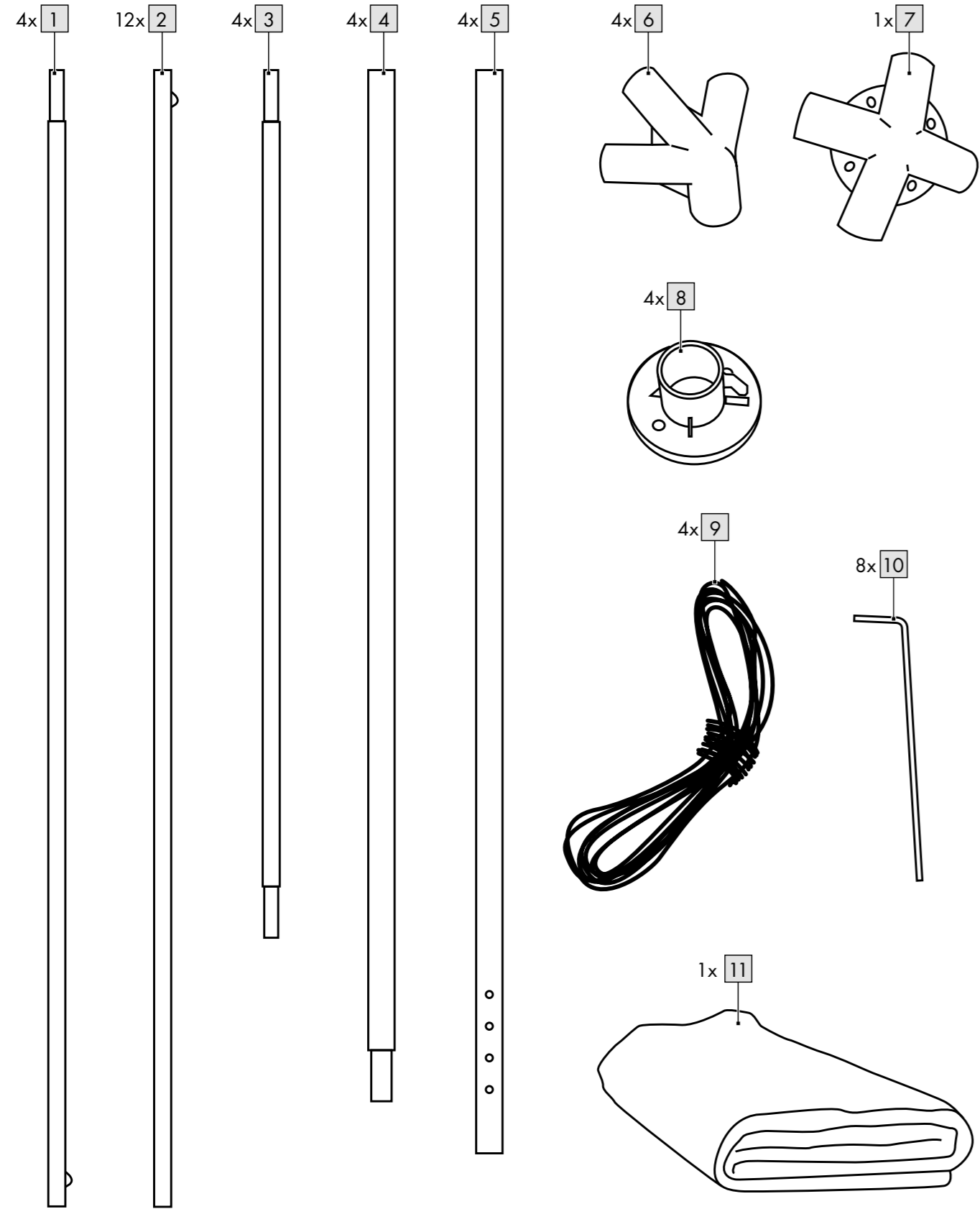
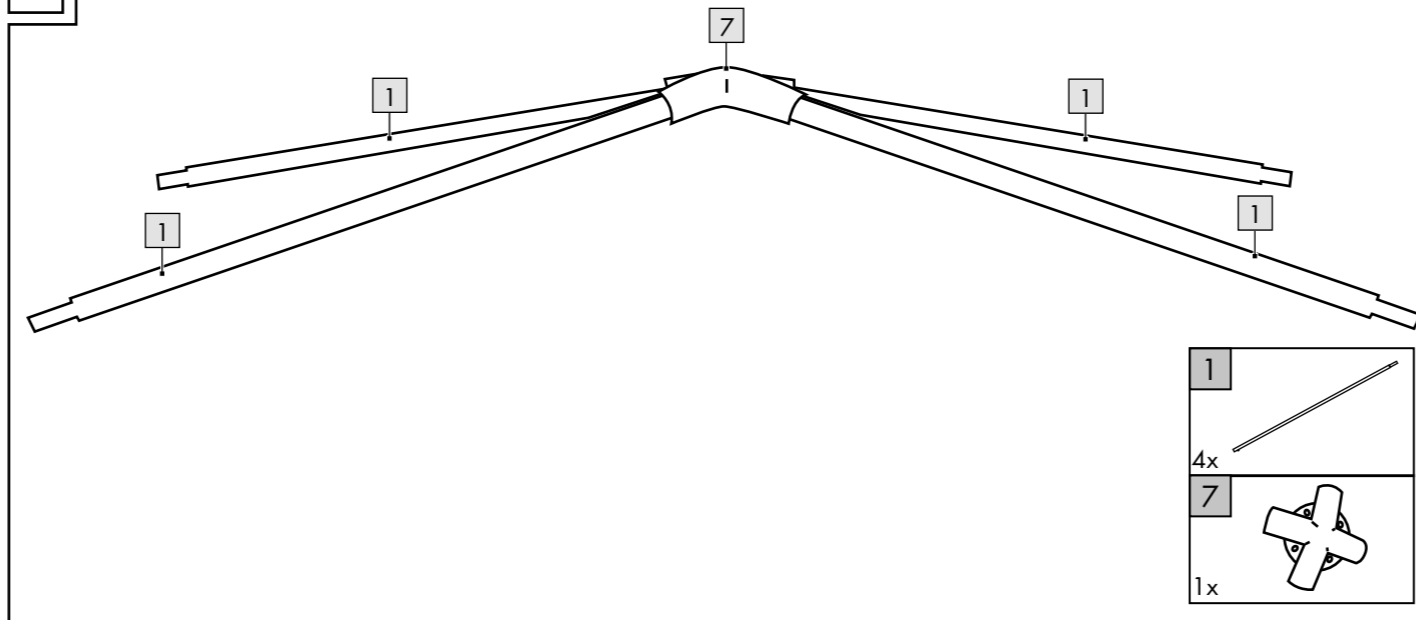
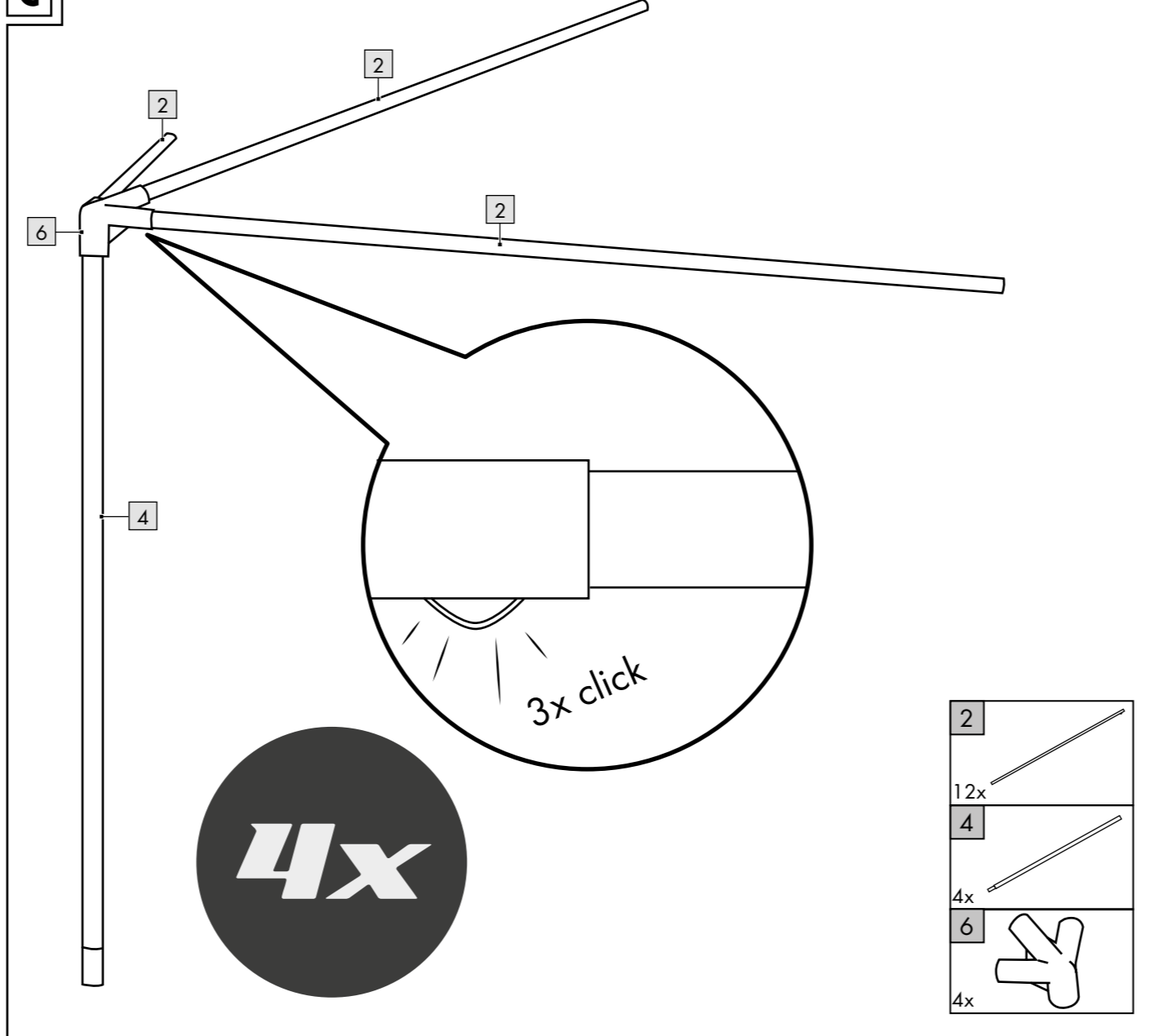
Monteringsvejledning

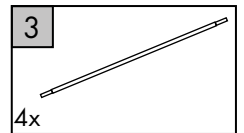
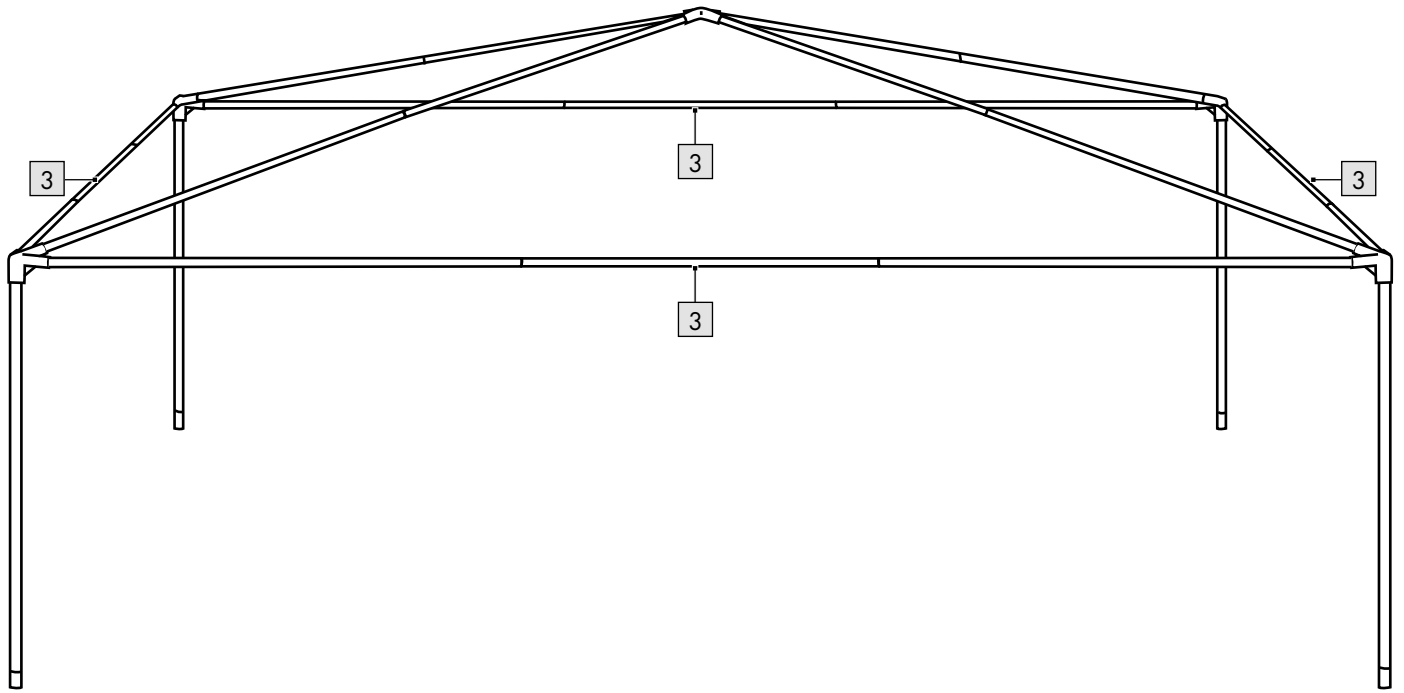
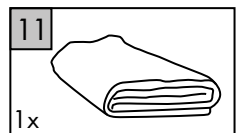
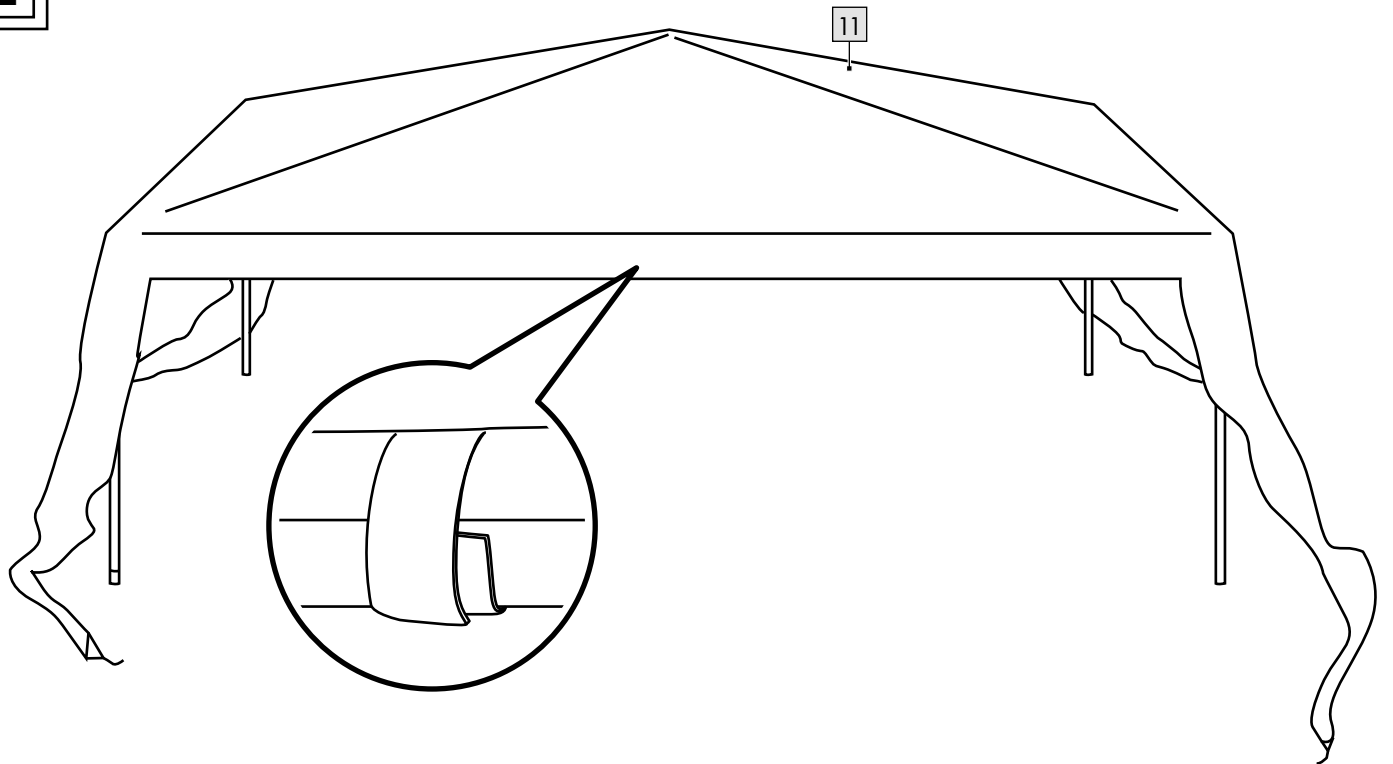
NL BE

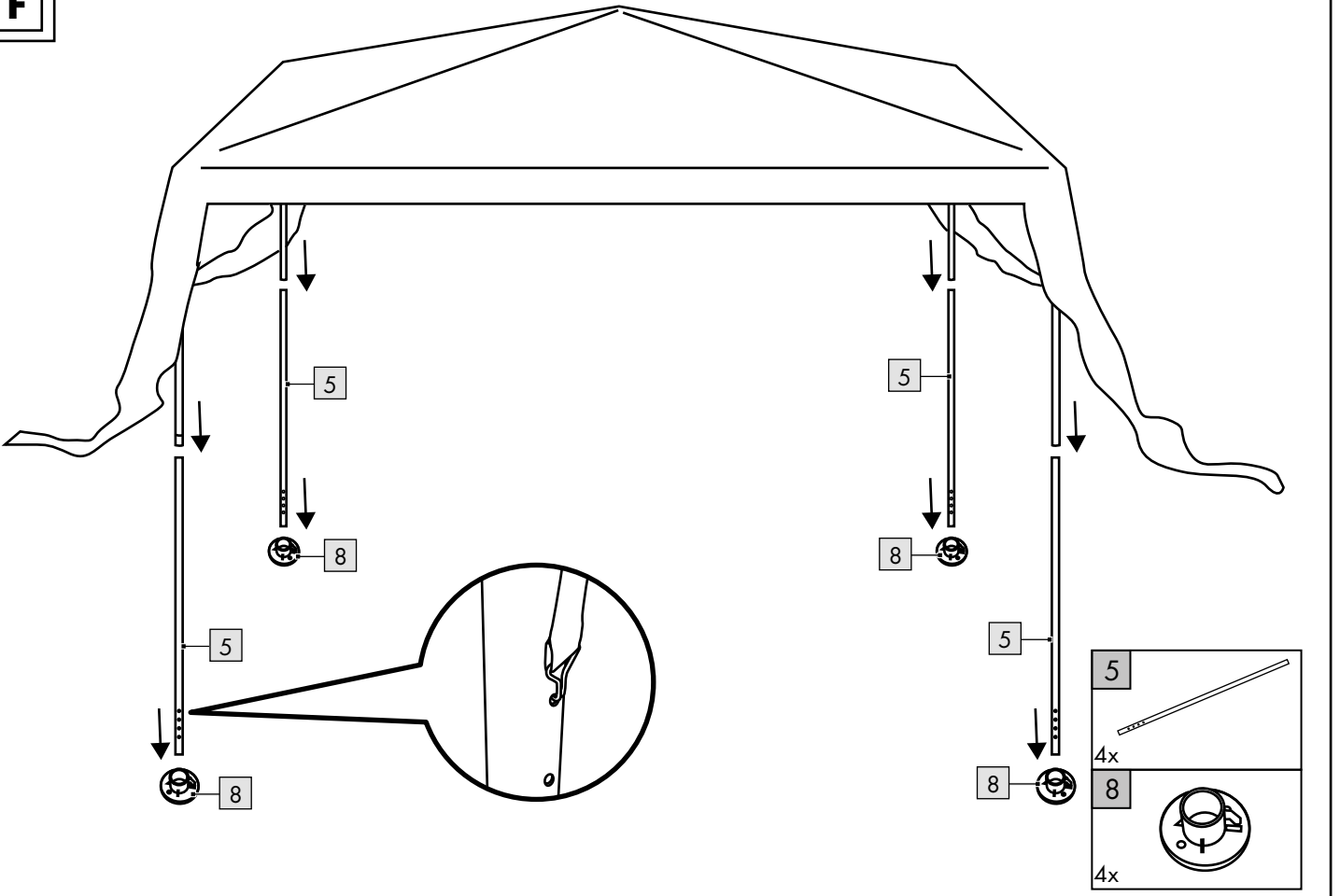
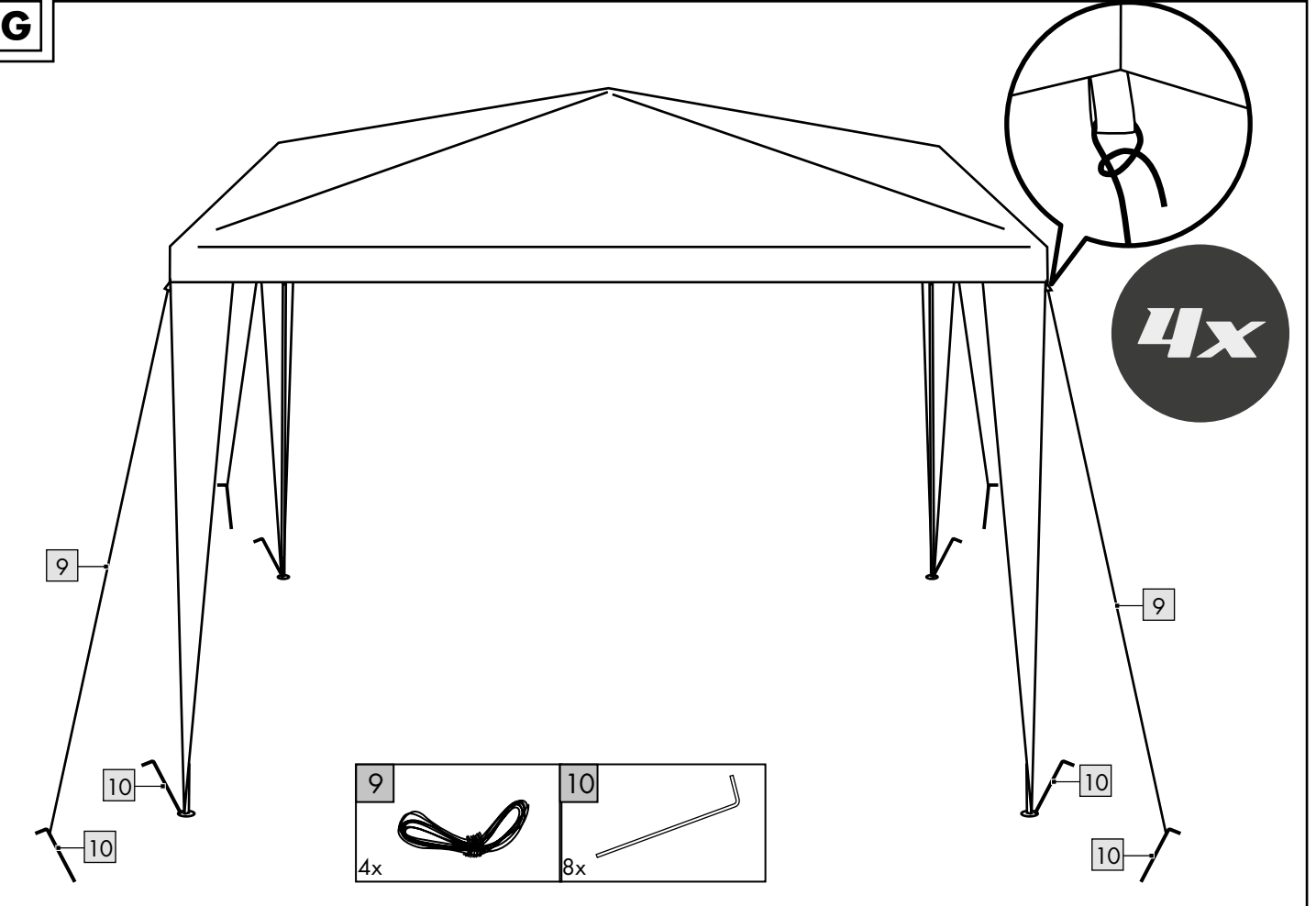
PAVILJOEN

Montagehandleiding

GB/IE/NI	Assembly and safety information	Page	8
DK	Monterings- og sikkerhedsanvisninger	Side	10
FR/BE	Consignes de montage et de sécurité	Page	12
NL/BE	Montage- en veiligheidstips	Pagina	14
DE/AT/CH	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	16

**A****B****C**

D**E**

F**G**

GB IE NI

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

DK

VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG: SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!

FR BE

IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !

NL BE


BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!

DE AT CH

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

 **Read all safety instructions and directions. Failure to comply can cause serious injury.**


Scope of delivery (fig. A)

- 1 x pavilion tent, unassembled (1-8)
- 4 x tension rope (9)
- 8 x ground spike (10)
- 1 x pavilion roof (11)
- 1 x assembly instructions

Technical data

Dimensions:

approx. 295 x 295 x 250cm
(w x d x h)

 Date of manufacture
(month/year): 11/2023

Intended use

The product is designed for outdoor use as protection against the sun. It is not intended for long-term use outdoors since it is weatherproof only to a limited extent. The product is not intended for commercial use.

Safety instructions

 **Danger to life!**

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.

Risk of injury!

- The product may not be used in adverse weather conditions such as strong wind, rain, or snow.
- The pavilion tent must be dismantled when wind speeds of greater than 40km/h are anticipated (brisk wind, large branches and trees are moving, and the wind is clearly audible).
- Stand the product on a level surface.
- The product may only be used under adult supervision and not as a toy.
- Check the product for damage and wear before each use.
- Check that all parts have been assembled properly before each use. Incorrectly performed assembly may compromise safety and function.
- No open fire, grills (barbecues), or patio heaters are permitted in or close to the pavilion tent. Should a pavilion tent catch fire despite these precautions, get out immediately! Use a fire extinguisher or water to put out the fire. Call the fire brigade immediately if necessary.
- Individual pavilions may not be connected or attached to each other. A minimum distance of 3m must be kept between individual pavilions.
- Any pockets of water that form must be emptied.

Selecting the location

- The dimensions of the product are approximately 3 x 3m.
- Place the product in a location as protected from the wind as possible.
- The ground should be flat and the ground spikes should provide adequate stability.

Assembly

Parts list (fig. A)

- 1 - Roof pole
- 2 - Pole for corner connection
- 3 - Cross pole
- 4 - Leg pole, upper
- 5 - Leg pole, lower
- 6 - Corner connection
- 7 - Gable connection
- 8 - Base
- 9 - Tension rope
- 10 - Ground spike
- 11 - Pavilion roof

Note! At least 2 people are needed to assemble the product.

We recommend performing the assembly with 4 people.

Step 1

Insert the roof poles (1) into the gable connection (7) as shown in fig. B.

Step 2

Insert the poles for the corner connection (2) and the leg poles (4) into the corner connection (6), as shown in fig. C.

Step 3

Connect the corner structures and the cross poles (3) to each other. Place the gable structure onto the base frame (fig. D).

Step 4

Pull the pavilion roof (11) over the assembled frame of the roof (fig. E). Use the hook-and-loop fasteners on the pavilion roof to fasten it to the roof frame.

Step 5

Insert the leg poles (5) and bases (8) beneath the roof frame (fig. F).

Step 6

Secure the product with four ground spikes (10) and the tension cords (11), which are attached to the loops on the pavilion roof, and with four more ground spikes on the bases (8) (fig. G).

Warning! Make sure that the ground spikes hold securely.

Note: If the ground spikes do not hold firmly enough because of soft ground conditions, the spikes must be made more secure or the legs must be weighted down. On firm ground where ground spikes cannot be used the product must be anchored down. Ask your specialist retailer about assembly materials (not included in delivery) suitable for the ground surface you have.

Disassembly

Step 1

Pull the spikes out of the ground.

Step 2

Remove the lower leg poles (5).

Caution: Mind your fingers!

Step 3

Undo the hook-and-loop fasteners and pull off the pavilion roof.

Step 4

Loosen the locking pins from the poles.

Caution: Mind your fingers!

Step 5

After it has been cleaned and dried, keep the product in storage at room temperature.

Storage, cleaning,

Storage

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Cleaning

Clean the product with a damp cloth and a mild detergent.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

In addition, do not use petrol or solvent for cleaning.

Care instruction

The pavilion roof can be treated with protector spray.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 446883_2307

🇬🇧 Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

🇮🇪 Service Ireland
🇳🇮 Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

 **Læs alle sikkerhedsoplysninger og anvisninger. Forsømmelser ved overholdelsen kan forårsage alvorlige skader.**


Leveringsomfang (afb. A)

- 1 x pavillon, adskilt (1 - 8)
- 4 x bardun (9)
- 8 x pløk (10)
- 1 x pavillontag (11)
- 1 x monteringsvejledning

Tekniske data

Mål:

ca. 295 x 295 x 250 cm
(B x D x H)

 Fremstillingsdato
(måned/år): 11/2023

Tilsigtet brug

Artiklen er designet som solskærm til udendørs brug.

Den er ikke beregnet til varig udendørs brug, da den kun er vejrbestandig i begrænset omfang.

Artiklen er ikke beregnet til kommerciel brug.

Sikkerhedsoplysninger

 **Livsfare!**

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er kvælningsfare.

Fare for skader!

- Artiklen må ikke bruges under dårlige vejrforhold såsom kraftig vind, regn eller sne.
- Pavillonen skal tages ned ved forventede vindhastigheder på mere end 40 km/t (frisk vind, større grene og træer bevæger sig og vinden kan tydeligt høres).
- Stil artiklen på en plan overflade.
- Artiklen må kun bruges under opsyn af voksne og ikke som legetøj.
- Kontrollér artiklen for beskadigelser eller slid før hver brug.
- Kontrollér før hver brug, at alle dele er blevet samlet korrekt. En ukorrekt udført montering kan føre til forringelser af sikkerhed og funktion.
- Ingen åben ild, grill, varmeblæser i eller i nærheden af pavillonen! Skulle der alligevel gå i ild i en pavillon, så forlad den med det samme! Sluk ilden med en ildslukker eller vand. Hvis nødvendigt skal brandvæsenet alarmeres med det samme.
- Enkelte pavilloner må ikke forbindes eller fastgøres til hinanden. Mellem enkelte pavilloner skal der holdes en mindsteafstand på 3 m.
- De vandlommer, der opstår, skal tømmes!

Valg af placering

- Artiklen måler ca. 3 x 3 m.
- Anbring så vidt muligt artiklen på et vindbeskyttet sted.
- Jordbunden skal være jævn og give pløkkerne tilstrækkelig fasthed.

Montering

Betegnelse på dele (afb. A)

- 1 - Tagstang
- 2 - Stang til hjørneforbindelse
- 3 - Tværstang
- 4 - Benstang, foroven
- 5 - Benstang, forneden
- 6 - Hjørneforbindelse
- 7 - Gavlforbindelse
- 8 - Fod
- 9 - Bardun

10 - Pløk

11 - Pavillontag

Bemærk! Der kræves mindst 2 personer til at stille artiklen op.

Vi anbefaler, at 4 personer udfører opstillingen.

Trin 1

Sæt tagstængerne (1) i gavlforbindingen (7) som vist i afb. B.

Trin 2

Sæt stængerne til hjørneforbindelsen (2) og benstængerne (4) i hjørneforbindelsen (6) som vist i afb. C.

Trin 3

Forbind hjørnestrukturene og tværstængerne (3) med hinanden. Sæt gavlkonstruktionen på grundrammen (afb. D).

Trin 4

Træk pavillontaget (11) over den monterede tagramme (afb. E). Brug velcrolåsene på pavillontaget til fastgørelse på tagrammen.

Trin 5

Sæt benstængerne (5) og fødderne (8) under tagrammen (afb. F).

Trin 6

Få artiklen sikret med fire pløkker (10) og barduner (9), der er fastgjort til løkkerne på pavillontaget, samt yderligere fire pløkker ved fødderne (8) (afb. G).

Advarsel! Kontrollér, at pløkkerne sidder fast.

Bemærk: Hvis pløkkerne ikke sidder tilstrækkeligt fast på grund af løse jordforhold, skal pløkkerne sikres yderligere eller benene skal tynges ned.

Hvis der på et fast underlag ikke er mulighed for at bruge pløkker, skal artiklen forankres. Forhør dig om passende monteringsmateriale (ikke indeholdt i leveringsomfanget) til din undergrund hos en fagspecialist.

Nedtagning

Trin 1

Træk pløkkerne op af jorden.

Trin 2

Fjern de nederste benstænger (5).

Forsigtig! Fare for klemning!

Trin 3

Løsn velcrolåsene, og træk pavillon-
taget af.

Trin 4

Løsn låsestifterne fra stængerne.

Forsigtig! Fare for klemning!

Trin 5

Gem artiklen tørret og rengjort væk,
og opbevar den ved stuetemperatur.

Opbevaring, rengøring, pleje

Opbevaring

Opbevar altid artiklen tør og ren
ved stuetemperatur, når den ikke er
i brug.

Rengøring

Rengør artiklen med en fugtig klud
og med et mildt rengøringsmiddel.
VIGTIGT! Må aldrig rengøres med
skrappe rengøringsmidler.
Brug desuden ikke benzin eller op-
løsningsmidler til rengøringen.

Plejeoplysning

Pavillontaget kan behandles med
imprægneringsspray.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballa-
gematerialerne i henhold til
aktuelle, lokale forskrifter.

Opbevar emballagematerialer (som
f.eks. folieposer) utilgængeligt for
børn. Yderligere informationer om
bortskaffelse af den udtjente artikel
kan indhentes hos kommunen.
Bortskaf artiklen og emballagen på
en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til
identifikation af forskellige
materialer med hensyn til
tilbageførsel til genanvendelses-
kredsløbet (recycling).

Koden består af et genbrugssymbol,
som afspejler genanvendelseskreds-
løbet, og et tal, der identificerer
materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største
omhu og under løbende kontrol.
DELTA-SPORT HANDELSKONTOR
GmbH yder private slutkunder tre
års garanti på varen fra købsdato
(Garantifrist) i henhold til følgende
bestemmelser. Garantien gælder
kun for materiale- og fremstillingsfejl.
Garantien omfatter ikke dele, der er
udsat for normal slid og derfor skal
betragtes som sliddele (f.eks. batte-
rier) og ikke skrøbelige dele, f.eks.
kontakter, genopladelige batterier
eller dele, der er fremstillet af glas.
Garantien kan ikke gøres gældende,
hvis varen er blevet anvendt ukorrekt
eller uagtsomt eller til andre formål
end det tilsigtede eller i det tilsigtede
omfang. Garantien bortfalder lige-
ledes ved manglende overholdelse
af anvisningerne i betjeningsvejled-
ningen. Kunden skal kunne påvise,
at der er tale om materiale- eller
fremstillingsfejl og ikke fejl som følge
af ovenstående omstændigheder.
Garantien kan kun gøres gældende
i garantiperioden mod fremvisning
af original kvittering. Gem derfor
den originale kvittering. Garantiperi-
oden forlænges ikke i tilfælde af re-
paration i henhold til garantien, den
lovpligtige garanti eller pr. kulance.
Dette gælder også for udskiftede og
reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at
kontakte nedenstående servicelinje
eller kontakte os pr. e-mail. Ved ga-
rantisager vil vi efter eget skøn repara-
re varen uden beregning, ombytte
varen eller refundere købsprisen.
Der er ingen yderligere rettigheder
under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, her-
under navnlig garantikrav over for
sælger, indskrænkes ikke som følge
af denne garanti.

IAN: 446883_2307

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

⚠ Lisez toutes les notices et consignes de sécurité. Le non-respect de cette recommandation peut entraîner des blessures graves.

Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 x pavillon, démonté (1 - 8)
- 4 x câble (9)
- 8 x piquet (10)
- 1 x toit du pavillon (11)
- 1 x notice de montage

Données techniques

Dimensions :
env. 295 x 295 x 250 cm
(l x P x H)



Date de fabrication
(mois/année) : 11/2023

Utilisation conforme

L'article est conçu pour protéger du soleil et pour une utilisation en extérieur.

Il n'est pas destiné à une utilisation permanente à l'extérieur, car il ne résiste aux intempéries que sous certaines conditions.

L'article n'est pas destiné à un usage commercial.

Consignes de sécurité

⚠ Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.

⚠ Risque de blessure !

- L'article ne doit pas être utilisé dans des conditions météorologiques défavorables telles que par vent fort, pluie ou neige.
- Le pavillon doit être démonté si des vitesses de vent supérieures à 40 km/h sont attendues (vent frais, les branches plus grosses et les arbres bougent, et le vent est clairement audible).
- Placez l'article sur une surface plane.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte et non comme un jouet.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces ont été correctement assemblées. Un montage mal réalisé peut nuire à la sécurité et aux fonctions de l'article.
- Pas de flammes nues, barbecues, chauffages à gaz dans ou à proximité du pavillon ! Si malgré tout le pavillon prend feu, sortez-en immédiatement ! Éteignez le feu avec un extincteur ou de l'eau. Si nécessaire, alertez immédiatement les pompiers.
- Les pavillons individuels ne doivent pas être reliés ni fixés ensemble. Une distance minimale de 3 m doit être respectée entre les pavillons individuels.
- Si des poches d'eau se forment, elles doivent être vidées !

Choix de l'endroit

- L'article mesure env. 3 x 3 m.
- Placez l'article si possible dans un endroit protégé du vent.

- Le sol doit être plat et fournir une stabilité suffisante aux piquets.

Montage

Liste des composants (fig. A)

- 1 - Barre du toit
- 2 - Barre pour le raccord d'angle
- 3 - Barre transversale
- 4 - Barre porteuse, haut
- 5 - Barre porteuse, bas
- 6 - Raccord d'angle
- 7 - Raccord de pignon
- 8 - Pied
- 9 - Câble
- 10 - Piquet
- 11 - Toit du pavillon

Remarque : Pour le montage de l'article, 2 personnes au minimum sont requises.

Nous recommandons d'effectuer le montage à 4 personnes.

Étape 1

Emboîtez les barres du toit (1) dans le raccord de pignon (7), comme indiqué sur la fig. B.

Étape 2

Insérez les barres pour le raccord d'angle (2) et les barres porteuses (4) dans le raccord d'angle (6), comme indiqué dans la fig. C.

Étape 3

Reliez les angles assemblés et les barres transversales (3). Placez la construction du pignon sur la structure de base (fig. D).

Étape 4

Tirez le toit du pavillon (11) sur la structure assemblée du toit (fig. E). Utilisez les bandes autoagrippantes sur le toit du pavillon pour le fixer à la structure du toit.

Étape 5

Placez les barres porteuses (5) et les pieds (8) sous la structure du toit (fig. F).

Étape 6

Fixez l'article à l'aide de quatre piquets (10) et des câbles (9) fixés aux boucles du toit du pavillon, ainsi que de quatre autres piquets pour les pieds (8) (fig. G).

Attention ! Vérifiez la stabilité des piquets.

Remarque : Si la stabilité des piquets n'est pas suffisante en raison d'un sol meuble, il convient de fixer plus solidement les piquets ou de lester les pieds.

S'il n'est pas possible d'utiliser des piquets sur un sol ferme, l'article doit être amaré. Demandez à votre revendeur spécialisé quel est le matériel de montage adapté à votre sol (non compris dans la livraison).

Démontage

Étape 1

Retirez les piquets du sol.

Étape 2

Retirez les barres porteuses inférieures (5).

Prudence : Risque de pincement !

Étape 3

Détachez les fermetures autoagrippantes et retirez le toit du pavillon.

Étape 4

Débloquez les goupilles de verrouillage des barres.

Prudence : Risque de pincement !

Étape 5

Rangez l'article séché et nettoyé et stockez-le à température ambiante.

Stockage, nettoyage, entretien

Stockage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyage

Nettoyez l'article avec un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs. N'utilisez pas d'essence, de solvants ou de produits de nettoyage forts.

Conseils d'entretien

Le toit du pavillon peut être traité avec un spray imperméabilisant.

Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication.

La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 446883_2307

 Service Belgique

Tel. : 0800 12089


E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

 **Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Verzuim bij de naleving kan ernstige blessures veroorzaken.**


In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x paviljoen, gedemonteerd (1 - 8)
- 4 x spankabel (9)
- 8 x grondpen (10)
- 1 x paviljoendak (11)
- 1 x montagehandleiding

Technische gegevens

Afmetingen:

ca. 295 x 295 x 250 cm (b x d x h)

 Productiedatum
(maand/jaar): 11/2023

Voorgeschreven gebruik

Het artikel werd ontwikkeld als zonwering voor buitenshuis.

Het is niet voorzien voor langdurig gebruik buitenshuis, omdat het slechts voorwaardelijk weerbestendig is.

Het artikel is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Veiligheidsinstructies

 **Levensgevaar!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Gevaar voor blessures!

- Het artikel mag niet in ongunstige weersomstandigheden, zoals felle wind, regen of sneeuw, gebruikt worden.
- Het paviljoen moet bij te verwachten windsnelheden van meer dan 40 km/h (frisse wind, grotere takken en bomen zijn in beweging en wind is duidelijk hoorbaar) gedemonteerd worden.
- Zet het artikel op een vlakke ondergrond.
- Het artikel mag alleen onder toezicht van volwassenen en niet als speelgoed gebruikt worden.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen.
- Controleer telkens vóór het gebruik of alle onderdelen vakkundig gemonteerd werden. Een niet correct uitgevoerde montage kan de veiligheid en functie nadelig beïnvloeden.
- Geen open vuur, barbecues of terrasverwarmers in of in de buurt van het paviljoen! Als een paviljoen desondanks vuur vat, verlaat u het onmiddellijk! Blus de brand met een brandblusapparaat of water. Alarmeer, zo nodig, onmiddellijk de brandweer.
- Afzonderlijke paviljoenen mogen niet met elkaar verbonden of aan elkaar bevestigd worden. Tussen afzonderlijke paviljoenen moet er een minimumafstand van 3 m in acht genomen worden.
- Tot stand komende waterzakken dienen geleidigd te worden!

Keuze van de locatie

- Het artikel heeft afmetingen van ca. 3 x 3 m.
- Plaats het artikel zo mogelijk op een tegen de wind beschutte plaats.
- De grond dient vlak te zijn en de grondpennen voldoende stevigheid te bieden.

Montage

Benaming van de onderdelen (afb. A)

- 1 - Dakstang
- 2 - Stang voor hoekverbinding
- 3 - Dwarsstang
- 4 - Pootstang, bovenaan
- 5 - Pootstang, onderaan
- 6 - Hoekverbinding
- 7 - Gevelverbinding
- 8 - Voetstuk
- 9 - Spankabel
- 10 - Grondpen
- 11 - Paviljoendak

Opmerking! Voor de montage van het artikel zijn er minstens

2 personen nodig.

Wij adviseren om de montage door 4 personen te laten uitvoeren.

Stap 1

Steek de dakstangen (1), zoals in afb. B getoond, in de gevelverbinding (7).

Stap 2

Steek de stangen voor de hoekverbinding (2) en de pootstangen (4), zoals in afb. C getoond, in de hoekverbinding (6).

Stap 3

Verbind de hoekconstructies en de dwarsstangen (3) met elkaar. Zet de gevelconstructie op de basisconstructie (afb. D).

Stap 4

Trek het paviljoendak (11) over het gemonteerde dakonderstel (afb. E). Gebruik de klittenbandsluitingen aan het paviljoendak voor de bevestiging aan het dakonderstel.

Stap 5

Steek de pootstangen (5) en voetstukken (8) onder het dakonderstel (afb. F).

Stap 6

Beveilig het artikel met vier grondpennen (10) en de spankabels (9) die aan de lussen aan het paviljoendak bevestigd worden en met vier extra grondpennen aan de voetstukken (8) (afb. G).

Waarschuwing! Controleer de vaste zitting van de grondpennen.

Opmerking: Indien de vaste zitting van de grondpennen op grond van een te losse bodemgesteldheid niet volstaat, moeten de grondpennen extra beveiligd of de poten verzaagd worden.

Als er op een stevige ondergrond geen mogelijkheid is om grondpennen te gebruiken, moet het artikel veranderd worden. Informeer in de vakhandel naar (niet in het leveringspakket inbegrepen) geschikt montage materiaal voor uw ondergrond.

Demontage

Stap 1

Trek de grondpennen uit de grond.

Stap 2

Verwijder de onderste pootstangen (5).

Opgepast! Klemgevaar!

Stap 3

Los de klittenbandsluitingen en trek het paviljoendak af.

Stap 4

Los de vergrendelpinnen van de stangen.

Opgepast! Klemgevaar!

Stap 5

Berg het artikel in een droge toestand en gereinigd bij kamertemperatuur op.

Opslag, reiniging, onderhoud

Opslag

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.

Reiniging

Reinig het artikel met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen. Gebruik voor het overige geen benzine of oplosmiddelen voor de reiniging.

Onderhoudsinstructie

Het paviljoendak kan met impregneerspray behandeld worden.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen,

bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoop som terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 446883_2307

ⓁⓁ Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

ⓁⓁ Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

⚠ Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung können schwere Verletzungen verursachen.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Pavillon, zerlegt (1 - 8)
- 4 x Spannseil (9)
- 8 x Erdnagel (10)
- 1 x Pavillon-Dach (11)
- 1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Maße:

ca. 295 x 295 x 250 cm (B x T x H)



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 11/2023

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Sonnenschutz im Außenbereich konzipiert.

Er ist nicht für eine Dauernutzung im Außenbereich vorgesehen, da er nur bedingt wetterbeständig ist. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

⚠ Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr.

⚠ Verletzungsgefahr!

- Der Artikel darf nicht bei widrigen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Regen oder Schnee verwendet werden.
- Der Pavillon muss bei zu erwarteten Windgeschwindigkeiten von mehr als 40 km/h (frischer Wind, größere Zweige und Bäume bewegen sich und Wind ist deutlich hörbar) abgebaut werden.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass alle Teile sachgerecht montiert wurden. Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.
- Keine offenes Feuer, Grills, Heizpilze in oder in der Nähe des Pavillons! Sollte ein Pavillon trotzdem Feuer fangen, verlassen Sie ihn sofort! Löschen Sie den Brand mit einem Feuerlöscher oder Wasser. Alarmieren Sie bei Bedarf umgehend die Feuerwehr.
- Einzelne Pavillons dürfen nicht verbunden oder miteinander befestigt werden. Zwischen einzelnen Pavillons muss ein Mindestabstand von 3 m eingehalten werden.
- Entstehende Wassersäcke sind zu leeren!

Standortauswahl

- Der Artikel hat eine Abmessung von ca. 3 x 3 m.
- Platzieren Sie den Artikel möglichst an einer windgeschützten Stelle.
- Der Boden sollte eben sein und den Erdnägeln genügend Festigkeit geben.

Aufbau

Teilebezeichnung (Abb. A)

- 1 - Dachstange
- 2 - Stange für Eckverbindung
- 3 - Querstange
- 4 - Beinastange, oben
- 5 - Beinastange, unten
- 6 - Eckverbindung
- 7 - Giebelverbindung
- 8 - Fuß
- 9 - Spannseil
- 10 - Erdnagel
- 11 - Pavillon-Dach

Hinweis! Zum Aufbau des Artikels werden mindestens 2 Personen benötigt. Wir empfehlen, den Aufbau mit 4 Personen durchzuführen.

Schritt 1

Stecken Sie die Dachstangen (1), wie in Abb. B gezeigt, in die Giebelverbindung (7).

Schritt 2

Stecken Sie die Stangen für die Eckverbindung (2) und die Beinastangen (4), wie in Abb. C gezeigt, in die Eckverbindung (6).

Schritt 3

Verbinden Sie die Eckkonstruktionen und die Querstangen (3) miteinander. Setzen Sie die Giebelkonstruktion auf das Grundgerüst (Abb. D).

Schritt 4

Ziehen Sie das Pavillon-Dach (11) über das montierte Dachgestell (Abb. E). Nutzen Sie die Klettverschlüsse am Pavillon-Dach zur Befestigung am Dachgestell.

Schritt 5

Stecken Sie die Beinastangen (5) und Füße (8) unter das Dachgestell (Abb. F).

Schritt 6

Sichern Sie den Artikel mit vier Erdnägeln (10) und den Spannseilen (9), die an den Schlaufen am Pavillon-Dach befestigt werden, sowie mit vier weiteren Erdnägeln an den Füßen (8) (Abb. G).

Achtung! Prüfen Sie den festen Sitz der Erdnägel.
Hinweis: Sollte der feste Sitz der Erdnägel aufgrund von lockeren Bodenverhältnissen nicht ausreichen, muss eine zusätzliche Sicherung der Erdnägel oder eine Beschwerung der Beine erfolgen.
Wenn es auf festem Untergrund keine Möglichkeit gibt, Erdnägel zu benutzen, muss der Artikel verankert werden. Erkundigen Sie sich im Fachhandel nach geeignetem Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten) für Ihren Untergrund.

Abbau

Schritt 1

Ziehen Sie die Erdnägel aus dem Boden.

Schritt 2

Entfernen Sie die unteren Beinstangen (5).

Vorsicht! Klemmgefahr!

Schritt 3

Lösen Sie die Klettverschlüsse und ziehen Sie das Pavillon-Dach ab.

Schritt 4

Lösen Sie die Arretierpins von den Stangen.

Vorsicht! Klemmgefahr!

Schritt 5

Verstauen Sie den Artikel getrocknet und gereinigt und lagern Sie ihn bei Raumtemperatur.

Lagerung, Reinigung, Pflege

Lagerung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Reinigung

Reinigen Sie den Artikel mit einem feuchten Tuch und mit einem milden Reinigungsmittel.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Verwenden Sie des Weiteren kein Benzin oder Lösemittel zur Reinigung.

Pflegehinweis

Das Pavillon-Dach kann mit Imprägnierspray behandelt werden.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschwinglich auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 446883_2307

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

